



IUF/Colsiiba en Chiquita*

Overeenkomst inzake vrijheid van vereniging, minimum arbeidsnormen en tewerkstelling in Latijns-Amerikaanse bananenbedrijven



* De verwijzing naar Chiquita in dit document omvat alle ondernemingen van Chiquita Brands International, Inc. die werknemers tewerkstellen in bananenbedrijven in Latijns-Amerika

DEEL I

MINIMUM ARBEIDSNORMEN

IUF/COLSIBA EN CHIQUITA:

- Erkennen het fundamentele keuzerecht van elke werknemer om lid te zijn van en vertegenwoordigd te worden door een onafhankelijke en democratische vakbond naar zijn of haar keuze, en om collectief te onderhandelen;
- Zijn ervan overtuigd dat een versterking van democratische samenwerkingsvormen in het bedrijf zowel de verantwoordelijkheid is van het management als van de vakbonden;
- Proberen praktische gelegenheden te vinden voor een continue verbetering in de arbeidsomstandigheden van de werknemers van CHIQUITA: dit wordt erkend als een noodzakelijke voorwaarde om de gemeenschappelijke belangen van CHIQUITA en haar werknemers te bevorderen;
- Respecteren de verantwoordelijkheden van de plaatselijke Chiquita managers en bonden om lokale aandachtspunten te behandelen via collectieve onderhandelingen en de volgende algemene principes in de praktijk te brengen.

In die geest komen IUF/COLSIBA en CHIQUITA het volgende overeen:

OVER MINIMUM ARBEIDSNORMEN:

1. CHIQUITA herbevestigt haar engagement om de volgende basisconventies van de ILO na te leven:
 - Het principe van vrijheid van vereniging (Conventie nr. 87: Vrijheid van vereniging en bescherming van het recht op organisatie, 1948);
 - De effectieve erkenning van het recht op collectieve onderhandelingen (Conventie nr. 98: Recht op Organisatie en Collectieve onderhandelingen, 1949);
 - De bescherming en voorzieningen, te verschaffen aan werknemersafgevaardigden (Conventie nr. 135, Werknemersafgevaardigden, 1971);
 - De afschaffing van alle vormen van gedwongen of verplichte arbeid (Conventie nr. 29: gedwongen arbeid, 1930 en Conventie nr. 105: Afschaffing van gedwongen arbeid, 1957);
 - De effectieve afschaffing van kinderarbeid (Conventie nr. 138: Minimumleeftijd, 1973 en Conventie nr. 182



- Ergste vormen van kinderarbeid, 1999); en
 - De opheffing van discriminatie in verband met tewerkstelling en activiteit (Conventie nr. 100: gelijke vergoeding, 1951 en Conventie nr. 111: (Discriminatie (Tewerkstelling en Activiteit), 1958).
2. Chiquita herbevestigt haar engagement om de rechten van vrijheid van vereniging en collectieve onderhandelingen na te leven, alsook alle wetten die de toepassing van deze rechten regelen.
 3. Chiquita zal het recht naleven van al het personeel om vakbonden te vormen en er lid van te worden.
 4. Chiquita zal waarborgen dat vakbondsafgevaardigden niet onderhevig zijn aan discriminatie en dat dergelijke afgevaardigden toegang hebben tot werknemers op de werkplek. De praktische details van een dergelijke toegang zullen worden bepaald via nationale besprekingen en overeenkomst. Chiquita garandeert dat de werknemers geen discriminatie, bedreigingen of sancties zullen ondervinden als gevolg van een dergelijk bezoek door een vakbondsafgevaardigde
 5. In de gevallen dat Chiquita betrokken is bij collectieve onderhandelingen met vakbonden, zal Chiquita verder informatie over het bedrijf als een geheel en over haar plaatselijke ondernemingen waarover ze redelijkerwijs effectief moeten onderhandelen.
 6. CHIQUITA erkent haar verantwoordelijkheid om veilige en gezonde werkplekken te verschaffen, en CHIQUITA en de IUF/COLSIBA komen overeen samen te werken bij hun inspanningen om de gezondheid en de veiligheid op de bananenplantages van de onderneming verder te verbeteren.
 7. CHIQUITA en de IUF/COLSIBA zullen deze overeenkomst bekendmaken in alle bananenbedrijven van de onderneming in Latijns-Amerika.



DEEL II

TEWERKSTELLING

In het geval van enige situatie die het tewerkstellingsvolume, de werkomstandigheden of het type werkovereenkomst ernstig zou beïnvloeden, zoals veranderingen of transfers in productie of de gehele of gedeeltelijke sluiting van een voorziening, verbindt CHIQUITA zich ertoe:

- De lokale wetten en reglementeringen na te leven;
- Die lokale vakbonden te raadplegen die naar behoren zijn aangeduid als de afgevaardigden van de getroffen werknemers, gesprekken die zo snel mogelijk moeten gebeuren, vooral als de verandering een invloed heeft op een aanzienlijk aantal werknemers zoals bij een gedeeltelijke of totale sluiting;
- In het geval dat de werknemers wettig vertegenwoordigd zijn door een vakbond om collectief te onderhandelen, moet er tezelfdertijd een kennisgeving gebeuren aan de plaatselijke bond, COLSIBA en de IUF van enige dergelijke voorgestelde verandering, met in de kennisgeving zowel:
 - Uitleg over de beslissing van het bedrijf; en
 - Een duidelijke indicatie van de gevolgen van de beslissing voor de werknemers op het vlak van veranderingen in contracten, werkomstandigheden of vermindering van jobs.
- Chiquita zal alternatieve voorstellen, gebracht door de vakbonden die de werknemers van Chiquita vertegenwoordigen, ernstig overwegen.
- Chiquita zal antwoorden op die voorstellen binnen een tijds kader dat geval per geval wordt overeengekomen.

OVER LEVERANCIERS:

Chiquita vraagt aan haar leveranciers, contracttelers en joint venture partners een aanvaardbaar bewijs te leveren dat ze de nationale wetgeving en de Minimum arbeidsnormen, beschreven in Deel I van deze overeenkomst, naleven. De partijen komen overeen dat de effectieve implementatie van deze bepaling afhangt van een aantal factoren zoals Chiquita's relatieve mate van invloed op haar leveranciers en de beschikbaarheid van geschikte en commercieel haalbare toeleveringsalternatieven. De implementatie van dit deel van de overeenkomst zal daarom gezamenlijk worden beoordeeld door het Toezichtcomité dat deze factoren in aanmerking neemt.



DEEL III

TOEZICHT OP DEZE OVEREENKOMST

CHIQUITA en IUF/COLSIBA zullen elk tot vier leden aanstellen voor een Toezichtcomité dat regelmatig bijeen zal komen om toezicht te houden op de toepassing van deze overeenkomst en om andere domeinen van gezamenlijk belang te bespreken. In het geval van een groot conflict kunnen CHIQUITA en IUF/COLSIBA bovendien een afgevaardigde van de lokale vakbond en een afgevaardigde van het lokale management betrekken bij de meeting.

CHIQUITA en IUF/COLSIBA erkennen dat deze overeenkomst geen vervanging is voor, en dat ze al het redelijke moeten doen om effectieve plaatselijke cao-onderhandelingen aan te moedigen. De partijen komen overeen dat de lokale partijen alle mogelijke inspanningen moeten doen om lokale kwesties op te lossen, en dat het werk van het Toezichtcomité, alsook elke interventie vereist tussen bijeenkomsten van dit Comité, enkel betrekking zullen hebben op vermeende ernstige en/of systematische inbreuken op de rechten, beschreven in deze overeenkomst. De agenda's voor deze bijeenkomsten zullen vooraf worden overeengekomen en beide partijen zullen de relevante informatie verschaffen, nodig om de opzet van de bijeenkomsten uit te voeren. Het Toezichtcomité komt tweemaal per jaar bijeen. Er kan een buitengewone bijeenkomst worden samengeroepen op verzoek van één van beide partijen, in het geval er een situatie optreedt die dringend een bespreking door het Toezichtcomité vereist.

Chiquita, de IUF, en COLSIBA zullen elk een contactpersoon bepalen, verantwoordelijk om de communicatie te bevorderen en noodgevallen die eventueel worden vastgesteld tussen bijeenkomsten van het toezichtcomité tijdelijk op te lossen.

ENGAGEMENT VOOR EERLIJKE BEHANDELING EN CONTINUE VERBETERING

Deze overeenkomst zal duren tot een van beide partijen ze ten minste drie maanden voor de einddatum beëindigt door een voorafgaande schriftelijke kennisgeving. Tijdens de periode van deze overeenkomst komen CHIQUITA en de IUF/COLSIBA overeen om:

- te goeder trouw te onderhandelen met het beste belang van alle partijen voor ogen;
- te communiceren op een open, eerlijke en directe manier;



- acties te vermijden die het proces, nauwkeurig omschreven in deze overeenkomst, kunnen ondermijnen, zoals openbare internationale campagnes of vergeldingstactieken tegen de vakbond, tot het tijdstip waarop een van beide partijen verklaart dat het bereiken van een overeenkomst is mislukt. Er zal geval per geval een tijds kader worden overeengekomen door het Toezichtcomité voor de bespreking en oplossing van de kwestie tot wederzijdse tevredenheid of the issue. Er kan geen gebrek aan overeenkomst worden afgekondigd vóór het verstrijken van dit tijds kader;
- te werken aan de ontwikkeling van het begrip van effectieve arbeidsmanagementrelaties onder bedrijfsmanagers, vakbondleiders en werknemers, met erkenning van hun direct verband met:
 - de kwaliteit van de producten van het bedrijf;
 - de productiviteit, efficiëntie, en flexibiliteit van praktijken op de werkplek;
 - de kwaliteit van het arbeidsleven van de werknemers;
 - de sociale en milieugezondheid van de gemeenschappen waarin de werknemers van het bedrijf leven en werken; en
 - het commerciële succes en de duurzaamheid van de bedrijfsactiviteiten.

Overeengekomen door de partijen in de stad San José, Costa Rica op elf mei 2001.
Ondertekend in de stad Genève, Zwitserland op veertien juni 2001.

Bevestigd namens de partijen:

International Union of Food, Agricultural, Hotel, Restaurant, Catering, Tobacco and Allied Workers' Associations (IUFA)

Ron Oswald, Algemeen Secretaris



Ron Oswald
General Secretary



Coordinadora Latinoamericana de Sindicatos Bananeros (COLSIBA)


Germán Zepeda, Regionaal Coördinator


Germán Zepeda
Regional Coordinator



Chiquita Brands International, Inc.

President en Chief Operating Officer


Steven G. Warshaw
President and Chief Operating Officer



International Labor Organization (ILO)

Algemeen Directeur, Getuige

Juan Somavía
Director General
Witnessed



